

# Inhalt

Vorwort	VII
Inhalt	XIII
BEITRÄGE ZU ORTSNAMEN	
ROLF BERGMANN Althochdeutsche Glossierungen von geographischen Namen	1 3
STEFAN BRINK Rekonstruerade ånamm	15
LARS-ERIK EDLUND <i>Rödå, Rödåsel och Rödålund – kring ett nordligt namnkomplex</i>	22
ERNST EICHLER Onomastica Rugiana. Plädoyer für die Toponymie einer Insel	33
LENNART ELMEVIK Till diskussionen om ett sakralt *al i nordiska ortnamn	38
BIRGIT FALCK-KJÄLLQUIST On Fishermen's Naming of Their Fishing Places	57
GILLIAN FELLOWS-JENSEN The Weevil's Claw	76
SIGURD FRIES Det svenska bynamnet <i>Tåje</i> och dess roll vid tolkningen av namnet <i>Håga</i>	90
ALBRECHT GREULE Mit -m- suffigierte germanische Gewässernamen	93
LENNART HAGÅSEN Der Binnenseename <i>Hennan</i> und andere Seenamen auf -an in Hälsingland, Schweden	103
GÖRAN HALLBERG En bukett skånska stenar med namn. Traditioner och namngivningsmotiv	114
BOTOLV HELLELAND Noko om stadnamn på -ing frå Hordaland	139
GÖSTA HOLM Fornsvenska ortnamn i fornvästnordiska källor	171

LARS HULDÉN Ordlekar i ortnamn	174
HUGO KARLSSON <i>Torkel(n), Torim och några andra ortnamn på Tor-</i>	180
WOLFGANG LAUR Die Herkunft des Germanischen im Spiegel der Orts- und Gewässernamen	201
ECKHARD MEINEKE Asche und Phoenix. Zur Erforschung der Flurnamen Thüringens	213
AINO NAERT Om Gotlands finska namn <i>Vuojonmaa</i>	228
W.F.H. NICOLAISEN A Gallimaufry of Languages	233
HEINZ DIETER POHL Südbairische Bergnamen aus Kärnten und Osttirol (Österreich)	241
ARENDE QUAK Zum Namen <i>Dorestad</i>	252
ROB RENTENAAR Die niederländischen Gewässernamen auf - <i>a</i> und - <i>ee</i> in kontinentalwest-germanischem Vergleich	261
JENS EIKE SCHNALL <i>Hömlubarði</i> – ein ruderloses Schiff, auf Grund gesetzt. Zu <i>Konungs skuggsjá, Barlaams saga ok Josaphats</i> und skandinavischen Ortsnamen	277
SVANTE STRANDBERG <i>k</i> -Suffixe in der nordischen Hydronymie	292
SVAVAR SIGMUNDSSON Icelandic Place Names with the Suffixes - <i>all</i> , - <i>ill</i> , - <i>ull</i>	308
INGE SÆRHEIM Our Oldest Settlement Names	318
ULF TIMMERMANN Frisia Germanica – auch den Namen nach?	333
JÜRGEN UDOLPH Nordisches in deutschen Ortsnamen	359
PER VIKSTRAND <i>Skúta</i> and <i>Vendil</i> – Two Place Names in <i>Ynglingatal</i>	372

MATS WAHLBERG Systematized Name-Giving in the Areas of Place-Names and Personal Names – with Special Reference to Sweden	388
EIVIND WEYHE Eitt huldunavn í Lítlu Dímun	400
BEITRÄGE ZU PERSONENNAMEN	407
I. THEORETISIERENDE BEITRÄGE	407
VIBEKE DALBERG Zur Diskussion der toponymischen Analogie, Musternamengebung und Musternamenbildung	409
PETER ERNST Ansätze zur hermeneutischen Namentheorie	421
WILFRIED SEIBICKE Eigennamen und Wörterbücher	429
WILLY VAN LANGENDONCK Towards a Synchronic Typology of Proper Names	437
II. PRINZIPIEN DER NAMENGEBUNG UND IHRER ANPASSUNG	451
GUDRUN ANDERSSON Ett namn betyder så mycket. Namnskick inom Arbogaeliten under äldre tid	453
DAMARIS NÜBLING Prinzipien der Proprialitätsmarkierung. Familiennamenindikatoren in den nordeuropäischen Sprachen	466
RITVA VALTAVUO-PFEIFER Deutsche Namen als Spiegelung historischer Sprachkontakte in Finnland	483
EVA VILLARSEN MELDGAARD De gamle nordiske opkaldelsesregler og den bartholinske nomenklatur	500
III. NAMENBEZOGENE BEITRÄGE	511
WOLFGANG HAUBRICHS „Heroische Zeiten?“ Wanderungen von Heldennamen und Heldensagen zwischen den germanischen <i>gentes</i> des frühen Mittelalters	513
WILHELM HEIZMANN Der altwestnordische Personenbeiname <i>dylla</i>	535
JÓN AXEL HARÐARSON Nordische Personennamen vom Typ <i>Einarr</i> , <i>Hróarr</i> und <i>Steinarr</i>	545

ELSE MUNDAL Nomen est omen. Von Umgang und Spiel mit Namen in der altnordischen Skaldendichtung	565
GÜNTER SCHRAMM Die germanische Seherin Aurinia bei Tacitus	577
OLOF SUNDQVIST und ANDERS HULTGÅRD The Lycophoric Names of the 6 <sup>th</sup> to 7 <sup>th</sup> Century. Blekinge Rune Stones and the Problem of their Ideological Background	583
BEITRÄGE ZU NAMEN IN RUNENINSCHRIFTEN UND SPRACHLICHEN PROBLEmen	603
MICHAEL BARNES Spirant Denotation by Younger Fufark <b>b</b>	605
OTTAR GRØNVIK Norrønt <i>æja – áði hestum sínum</i>	615
FRANZ HUNDSNURSCHER Wulfila im Kontext von Gotisch, Griechisch und Deutsch	617
GUÐRÚN KVARAN Tilpasning af nogle fremmed- og låneord i islandsk	630
HANS FREDE NIELSEN Om Danmarks tidligste sproghistorie – i tværvidenskabelig belysning	638
NORBERT OETTINGER Zu nordischen Runeninschriften und ihren Namen	652
LENA PETERSON Reflections on the Inscription <i>laguþewa</i> on Shield-Handle Mount 3 from Illerup	659
LAURITS RENDBOE A Final Farewell -- from the Isle of Yell	678
EVERT SALBERGER Ortnamnet på Vålsta-stenen	698
RUTH SCHMIDT-WIEGAND Haus und Hof. Zu Alter und Kontinuität einer Paarformel	706
ROLAND SCHUHMANN Herzog – Erbwort oder Lehnbildung auf dem Weg von Süden nach Norden?	714

MARIE STOKLUND	
Navnestoffet fra Nydamindskrifterne og et fragment fra Sorte Muld	722
GABY WAXENBERGER	
The 6th Rune c and its Additions λ (Rune 29) and Þ (Rune 30) in the Old English <i>futhorc</i> : Graphemic Variants and Phonological Realizations	730
GUN WIDMARK	
Förhistorisk nordiska i gruppsspråksperspektiv	739
THORSTEN ANDERSSON UND DIE NORDISCHE NAMENFORSCHUNG	749
EVA NYMAN	
Thorsten Andersson und die nordische Namenforschung	751
Thorsten Anderssons Schriften 1989–2003	757
INDICES	775
I. ORTSNAMEN	777
II. PERSONENNAMEN	799